AÑO XII.
Nº 540.

EL DIA

MONTEVIDEO,
MAYO 23 DE 1943.



MONUMENTO A ANSINA, símbolo de la lealtad de una raza a la causa de la Independencia, obra del escultor José Belloni, inaugurada el día de la batalla de las Piedras, e instalada en la Plazoleta Artigas.

R. y J. CARUSO
FOTOS

LA BIBLIOTECA "ARTIGAS - WASHINGTON"



MESA DESDE LA QUE SE ATIENDEN LAS SOLICITUDES DE LOS LECTORES.

ESTADOS Unidos de América es la nación más adelantada del mundo, en materia de bibliotecas públicas. Además, es la más avanzada en biblioteconomía, constituyendo la cuna de estos estudios, de los cuales se aprovechan pronto los otros países del progreso y la civilización.

En la obra de Ernesto Nelson titulada "Las Bibliotecas en Estados Unidos" —conocida por todos los bibliotecarios— se demuestra "la necesidad de la biblioteca para la vida de la comunidad, su acción preventiva, ya que se anticipa al mal sustituyéndolo por el antídoto, su carácter de verdadero agente moralizador; el incentivo y las oportunidades que ofrece al niño y que la escuela no puede proporcionarle; cómo la obra entera de la biblioteca es tan amplia como varios son los intereses humanos; cómo la biblioteca se ha convertido hoy en la verdadera universidad del pueblo y cómo realiza, por último, el ideal completo de la Democracia. En efecto, la biblioteca popular desempeña una función social indispensable para los pueblos libres. Es tan importante como la de la escuela. Es más, es el complemento y continuación de ésta, así como de la Universidad y del Instituto. Es uno de los instrumentos primordiales de la instrucción pública".

"La biblioteca realiza el ideal completo de la Democracia"... Es, en este principio y en esta verdad, que los Estados Unidos dedican a tales centros de cultura preferente atención. Y al impulso del pensamiento que alienta en esta hora del mundo a su pueblo y a sus gobernantes, el gran país del Norte crea valiosas bibliotecas en las hermanas ciudades de América, en el afán de cooperar al estrechamiento de los vínculos intelectuales y morales entre los pueblos del nuevo Continente.

*

Una de estas bibliotecas está siendo instalada en Montevideo. Unirá en su denominación a los dos próceres: "Artigas-Washington". Le servirá de sede el hermoso y característico edificio de la Av. 18 de Julio 1457 bis, que fué años atrás residencia del Presidente don Francisco Vidal. Se han efectuado en él obras de reconstrucción, adaptación y embellecimiento, que le han dado aspectos modernos y elegantes. Una gentileza que agradecemos nos permitió visitarlo, teniendo así oportunidad de apreciar que la formación de la biblioteca está casi terminada, procediéndose actualmente a la clasificación y distribución de los libros.

Recorrimos sus dependencias en compañía del Sr. Albert Barnes Franklin, Agregado Cultural a la Embajada de Estados Unidos, y del Sr. Arthur E. Gropp.

El señor Gropp que vino expresamente al Uruguay a fundar y organizar la Biblioteca, cumpliendo la misión que le confió el American Council of Learned Societies es bibliotecario del Middle American Research Institute de la Universidad de Tulane de Louisiana y figura prominente en las actividades interamericanas de la American Library Association. De 1937 a 1938, el Sr. Gropp llevó a cabo un estudio de las bibliotecas y archivos en Centroamérica y las Antillas. Con los informes obtenidos en ese estudio recopiló un voluminoso libro titulado "Guía para las bibliotecas y archivos de Centroamérica y las Indias Occidentales". Es también autor de numerosos artículos referentes a Bibliotecas y actividades bibliotecarias y editor de la sección sobre bibliotecas del "Handbook of Latin American Studies", impreso actualmente por la Imprenta de Harvard University. Se trata, pues, de un especialista y más aún, de un enamorado de su noble labor.

Conversamos con los señores Franklin y Gropp, mientras admiramos las salas de lectura, —en las que se ha creado un ambiente sereno y agradable— enjoyadas por un mobiliario de estilo colonial americano. Ellos nos proporcionan datos ilustrativos.

La Biblioteca "Artigas-Washington" es la tercera de su tipo que se establece en los países latino-americanos. Los pasos preliminares de su organización estuvieron bajo los auspicios del American Council of Learned Societies, proviniendo los fondos para su creación, de la Oficina del Coordinador de Asuntos Inter-Americanos. Las otras dos bibliotecas que existen en América Latina son: la Biblioteca "Benjamín Franklin", en la ciudad de Méjico, y la Biblioteca "Americana", en Managua, Nicaragua. Será la Biblioteca "Artigas-Washington" una entidad cultural independiente en el Uruguay cuando reciba su personería jurídica y será gobernada por un consejo compuesto de dos uruguayos y cinco residentes norteamericanos, es decir: Miss Jennie Reid, Mrs. James F. Callery,



LAS COLUMNATAS DEL FRENTE DEL EDIFICIO DAN A LA FACHADA UN SEVERO CARACTER, MUY APROPIADO A SU DESTINO.



FRENTE DEL EDIFICIO DE LA AVDA. 18 DE JULIO EN QUE SE INSTALA LA BIBLIOTECA.



Sr. ARTHUR E. GROPP, FIGURA PROMINENTE DE LA AMERICAN LIBRARY, Y Sr. ALBERT BARNES FRANKLIN, AGREGADO CULTURAL DE LA EMBAJADA DE EE. UU., QUE TIENEN A SU CARGO LA ORGANIZACION DE LA BIBLIOTECA.



LUGARES ADECUADOS PARA EL AISLAMIENTO DEL ESTUDIOSO.

Oscar J. Maggiolo, Alvaro A. Araújo, Samuel B. Frazer, William T. Potter y Walter T. Stephens. Tendrá como finalidades fortalecer y contribuir a sostener los lazos culturales entre el Uruguay y los Estados Unidos y facilitar a los uruguayos y a los ciudadanos de los Estados Unidos que viven en el Uruguay, informaciones y materiales relativos al desenvolvimiento cultural, económico y científico de los Estados Unidos. Además de los servicios bibliotecarios que serán ofrecidos gratuitamente, la Biblioteca proyecta efectuar actividades culturales relacionadas estrechamente con su finalidad primordial, como ser, exhibiciones de películas, dispositivos, conferencias, exposiciones de arte y clases de idioma inglés desde el punto de vista de la conversación y conocimiento de vocabulario tecnico.

Hace unos meses llegó la primera remesa de libros, los cuales se están catalogando y preparando para su uso público. Otros envíos de volúmenes van llegando sucesivamente y es posible que la Biblioteca se inaugure en breve contando con cerca de 3.000 obras. En la vasta colección se encuentran diccionarios generales y especializados, enciclopedias, manuales, guías, ciencias sociales, derecho, ciencias puras y naturales, libros en varias ramas de tecnología, ingeniería, agricultura, ciencia militar y marina, bellas artes, literatura e historia.

La Biblioteca desea asimismo obtener libros norteamericanos traducidos al español, para lo cual se han dado ya los pasos necesarios. Tendrá además una bien seleccionada colección de revistas y boletines, música norteamericana, reproducciones de arte y libros para niños.

El proyecto de selección de este importantísimo material está basado en las demandas y necesidades del Uruguay, de tal modo que, aparte de la colección inicial, todos los pedidos siguientes estarán basados en sugerencias que han hecho profesionales y estudiantes uruguayos y norteamericanos que residen en el Uruguay.

El Sr. Arthur E. Gropp cuenta con distinguidas colaboradoras. Figuran entre ellas, la Sra. Jeanne H. Williams, de la Hispanic Federation de la Biblioteca del Congreso, que estuvo relacionada anteriormente con el Departamento de Catalogación de la Lousiana State University; la Srta. Elvira Lerena Martínez, que hasta hace poco tiempo fué Bibliotecaria de la Asociación C. de Jóvenes, y la Srta. Norma Zanelli, graduada en el Instituto Crandon.

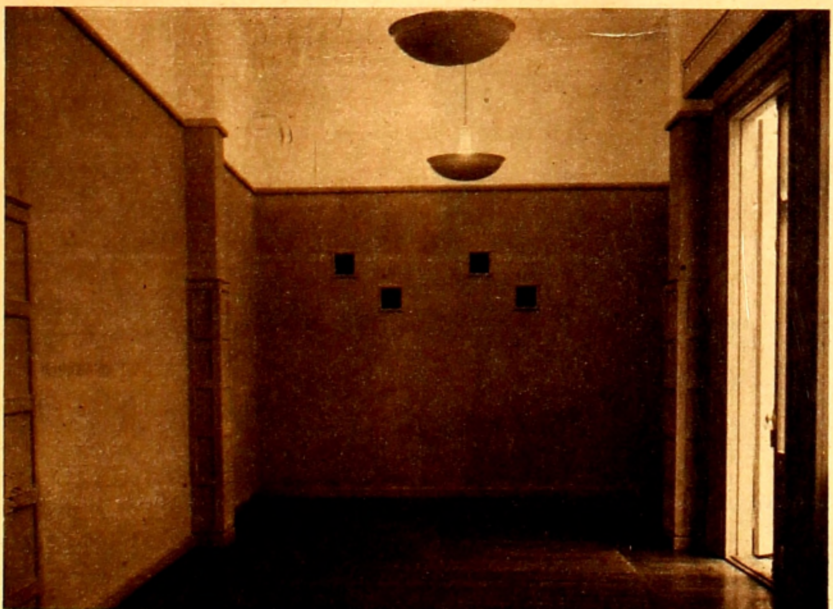
Mario G. BORDONI.



LAS PRIMERAS CLASIFICACIONES DE VOLUMENES ENVIADOS DESDE LOS ESTADOS UNIDOS.



SALA DE LECTURA, CON MUEBLES DE ESTILO, CREANDO AMBIENTES INDEPENDIENTES. ADVIERTASE EL CONCEPTO DISTINTO AL GENERALIZADO DE LOS PUPITRES EN FILAS QUE SUELEN UTILIZARSE EN LAS BIBLIOTECAS PUBLICAS.



INSTALACIONES CINEMATOGRAFICAS PERMITIRAN LOS ACTOS Y CONFERENCIAS CON PROYECCIONES.



SUCESION DE SALONES, AIREADOS E ILUMINADOS, EN CUYOS MUROS SE HAN INSTALADO LOS ANAQUELES CON OBRAS DE LAS MAS ECLETICAS MANIFESTACIONES CULTURALES ESTADOUNIDENSES.

FIESTAS Y BAILES INDOAMERICANOS

LOS bailes y fiestas especiales son, entre todos los habitantes del orbe una distracción y pueden al mismo tiempo dejar que en ellos escapen sus manifestaciones más íntimas, como un vuelco del espíritu que necesitara trasmutarse en figuras rítmicas, plásticas, que a la par de conservar la belleza del cuerpo, formen escenas de un colorido maravilloso y digno del marco donde se desarrollen, ya sea él la riente hondura de un valle esmeralda; la puna desolada e inmensa que limita el horizonte lejano con cerros microscópicos; una plaza circundada por edificios de reminiscencias coloniales; un salón moderno y rutilante.. o un calvero cualquiera de la selva umbría ,teniendo por centro una hoguera ante cuyas llamas presenten los danzarines un aspecto fantástico y escalofriante

En Indoamérica, todos sus habitantes antiguos eran afectos a las danzas, muchas de ellas realizadas solamente en ocasiones solemnes... y otras que se ejecutaban en fechas fijas aprovechando las fiestas más grandes, como el Inti-Raymi (solsticio de verano) y que festejaban aparatosamente en la época dorada del incanato.

En realidad, las fiestas, al cambiarse las costumbres· la religión y las autoridades, han desaparecido o degenerado en tal forma que ya resulta imposible trazar una línea hasta su origen, pero los bailes conservan cierta parte de su aspecto anterior y todavía se puede ver al hombre andino entregado a las evoluciones policrómicas, festejando la fecha de su santón favorito, el cambio de un "varáyoc" (1) o un acontecimiento de su familia o de la familia de sus patrones.



UN DIA DE CARNAVAL.

En ocasión de mis últimos viajes por Bolivia, Perú y Ecuador, he visto innumerables fiestas y bailes indígenas, difiriendo muy poco unos de otros, en cuanto al lugar geográfico se refiere. Todos esos bailes se realizan al son de arpa, bombo y violín, si que también suelen danzar utilizando otros instrumentos, como el charango estridente o la caja monótona y lúgubre. La quena no puede faltar si el baile es netamente vernacular, y con ella hacen giros y más giros durante horas· pareciendo infatigables, poniendo de manifiesto hombres y mujeres esa resistencia que tienen para las altas cumbres.

Sobre esta reciedumbre puede juzgarse en los días de carnaval habiendo presenciado por fortuna el último realizado en La Paz, donde los danzarines de las 107 comparsas que salieron a la calle, bailaron desde la mañana hasta altas horas de la noche, con sólo pequeños altos para comer dos bocados o tomar un sorbo de chicha. Danzando siempre recorrían todas las calles de la ciudad, bajando y subiendo por esas rampas que tienen 50 y 60 grados.. dirigiéndose luego todos al Estadio de Miraflores donde se juntaron 60.000 cholos para optar a los premios del año. Más admirable resulta, sabiendo que las mujeres llevan hasta ocho visos de distinto color, y que algunas cargaban varios kilos de platería, diseminada por su pecho en grandes pinches de formas diversas... recuerdo los más, de quien sabe cuantas centurias.



MAS DE 6.000 CHOLOS SE REUNEN EN EL ESTADIO PARA OPTAR A LOS PREMIOS CARNAVALESCOS DADOS A LOS BAILARINES EN LA PAZ. BOLIVIA.

✤

Actualmente en todo el espinazo andino se baila la "marinera" especie de vals lento que consta en realidad de tres partes en cuanto a la danza se refiere, con los cambios consiguientes en el ritmo de la música que acompaña.

Se empieza muy lentamente, bailando cada pareja frente a su compañero, girando con el cuerpo de un lado hacia otro, rítmicamente y en completo silencio, a menos que un comedido cantor le aplique la letra correspondiente. Al finalizar la primera parte, la música ataca un "yaraví" o triste son, que habla de todas las penas del mundo, lánguido y estirado en sus notas, que parecen ser puerta de escape para el dolor de la raza vieja, que sabe positivamente ya nunca volverá a la fastuosidad del otrora. Es como un adiós a todas las cosas grandes y bellas que conocieron sus antecesores, y que circulan todavía a modo de leyendas de padres a hijos, para que les sirva de bálsamo en las horas tristes que viven todos los días.

Luego, en la tercera parte, hombres y mujeres agitan sus pañuelos mientras la música se aviva a los sones del "huaynito" y los danzarines apresuran el paso, y vienen el uno al encuentro del otro como haciéndose la corte, con el garbo de los bailarines andaluces:.. parecen hacerse mil promesas en cada encuentro, los ojos brillantes; la boca anhelante y la alegría retozando en todo su cuerpo... Esta música es vivaz, saltarina, como para hacer olvidar lo anterior... parece una despedida a todo gritar, y los pañuelos simbolizan lo hermoso de la existencia, agitándose sin cesar y tremolando en las manos morenas, que por momentos lo toman entre ambas estirando su tela... como para exprimirles toda la dicha que sienten... o simulan, según el estado de ánimo de cada uno.



DANZARINES CHIRIGUANOS. COPACABANA. (AGUAFUERTE).

✤

Muchas otras danzas se realizan en las sierras, entre las cuales vale destacar la



PREPARANDO EL "JAYACHICU" (PICANTES) EN UNA FIESTA INDIANA.



BAILARINES PREPARADOS PARA "LA CACHAMPA". CON ESTE TRAJE BAILAN TAMBIEN EL "CHUNCHO".

que llaman "chuncho", nombre genérico con el cual designan a los hombres salvajes del bosque. Los bailarines llevan en la cabeza largas plumas de variados colores prendidas a una especie de diadema, como si fuera la corona de plumas que usaban los pieles rojas de la América del Norte. Visten el "unko" blanco que les llega hasta media pierna, con los tobillos y los pies tatuados con colores chillones. En total llegan estos danzarines a una docena, uno de los cuales suele vestirse de oso y otro de mono, haciendo figuras ariscas y medrosas, gesticulando bajo las máscaras y alzando y bajando los brazos. En las manos llevan largas flechas de madera de chonta. Este baile sólo es dable presenciarlo en las haciendas muy metidas en la montaña, y vecinas a la selva del Amazonas y sus tributarios.

✦

Podría creerse que por el tiempo transcurrido, esos bailes o mascaradas tiendan a desaparecer, pero no es así, ya que los millones de indígenas que pueblan aún los países hermanos, con "habitat" sobre la Gran Cordillera de los Andes, conservan sus tradiciones, sus cantos, sus mitos y su lengua, como una defensa contra quienes los avasallaron y les quitaron cuanto tenían. Es una protesta multiforme que subsiste y subsistirá por los siglos, como un recuerdo de la más grande civilización precolombiana que se desarrollara en el Continente Americano.

(1) Varáyoc: hombre de mando en las comunidades.

R. BELLANI NAZERI.



EL REVOLEO DE LAS FALDAS Y EL AGITAR DE PAÑUELOS EN EL "HUAGNITO".



PONCHOS Y OJOTAS EN UNA FIESTA RELIGIOSA.

(FOTOGRAFIAS DEL AUTOR).

PRESENCIA ARDIENTE DE JOSE MARTI

> **Y yo admiro recordando al varón puro y al dulce amigo — aquel cerebro cósmico, aquella vasta alma, aquel concentrado y humano universo, que lo tuvo todo: la acción y el ensueño, el ideal y la vida; y una épica muerte, y, en su América, una segura inmortalidad.**
>
> **Rubén Darío.**

I

ENTRE el tiempo que va de 1853 a 1895 — cuarenta y dos años — crece, se desarrolla y muere de heroica muerte una sorprendente vida de americano que tiene, hoy, un inalterable y fuerte valor simbólico. ¡Maravillosa identificación, en José Martí, del espíritu y la acción! La palabra, en él, era fiel mensajera — sin traiciones sofísticas — de la avasalladora pureza de su conciencia alimentada siempre por un íntegro concepto de la dignidad humana.

Tuvo en su "pecho lleno de combate" la vehemencia de los afectos. Vivió intensamente la conquista de la libertad y en versos octosílabos se defiende, hasta la muerte, de las tiranías:

Yo quiero, cuando me muera,
sin patria, pero sin amo,
tener en mi losa un ramo
de flores, y una bandera.

Muchas veces expresó el fin de sus días en trémulos anhelos líricos insistentes:

Yo quiero salir del mundo
por la puerta natural:
en un carro de hojas verdes
a morir me han de llevar.

No me pongan en lo oscuro
a morir como un traidor:
yo soy bueno, y como bueno
moriré de cara al Sol!

¿Y cómo salió del mundo? Fué en la mañana del 19 de mayo de 1895, en Dos Ríos...

Jorge Mañach en su insuperada obra "Martí, el apóstol" evoca con quemantes palabras de poeta, aquellos momentos que trascienden heroísmos de antigua epopeya. La prudencia — tan alejada de su apasionada existencia! — aconseja no atacar al enemigo. No oye, codicioso de su hora, ni órdenes ni consejos y se lanza, acompañado por el Joven Angel de la Guardia, contra la posición española. Y cae con el pecho — su sonoro pecho — destrozado. Inútiles son todos los esfuerzos para rescatar su cadáver. Allá quedó entre los enemigos. El, solo, con sus pupilas azules...

En el cementerio de Santiago de Cuba, junto a su tumba, se oyen únicamente las nobles palabras de un contrario, el coronel Ximénez de Sandoval. Era el 27 de mayo y las palabras fueron: "Señores: Cuando pelean hombres de hidalga condición como nosotros, desaparecen odios y rencores. Nadie que se sienta inspirado de nobles sentimientos debe ver en estos yertos despojos un enemigo... Los militares españoles luchan hasta morir; pero tienen consideración para el vencido y honores para los muertos".

En aquel momento Martí retornó al mundo vencedor del tiempo, por los caminos de una ética ejemplar y heroica.

¿Por qué extraña asociación nos llega, ahora, la sugeridora cantilena de "El Caballero de Olmedo", leyenda y realidad de Lope de Vega?

Se oían — ¡oh, extrañas voces! — voces de sombras. Acercándose la voz como que camina:

Que de noche le mataron
al caballero,
la gala de Medina,
la flor de Olmedo.

Sombras le avisaron
que no saliese,
y le aconsejaron
que no se fuese,
el caballero,
la gala de Medina,
la flor de Olmedo.



JOSE MARTI.

Y otra vez, sobre la ceniza de los años, la voz en llama de Martí:

Duermo en mi cama de roca
Mi sueño dulce y profundo,
Roza una abeja mi boca
Y crece en mi cuerpo el mundo.

Sus palabras nos acercaron a un vertical sentido del deber: "El deber de un hombre está allí donde es más útil".

He aquí, plena y bellamente explicado, el sentido romántico de la vida de Martí de que nos habla Fernando de los Ríos. Y también en su confesión fecunda de total acento martiano: "Hasta hoy no me he sentido hombre. He vivido avergonzado y arrastrando la cadena de mi patria toda mi vida. La divina claridad del alma aligera mi cuerpo; este reposo y bienestar explican la constancia y el júbilo con que los hombres se ofrecen al sacrificio".

Nadie pudo clavar sus vuelos ni beberle el alma y así pudo comunicar la idea profética e íntima. Venció en líricas luchas y reales empresas, a la muerte, con una concepción pagana. Alegremente — con alegría de Walt Whitman — va hacia el sacrificio. Luchó desnudo de hipocresías:

Odio la máscara y vicio
del corredor de mi hotel...

También sintió — ¡y cómo no! — la ausencia, torturadora saudade, en duros trances de destierros. Añora la compañía del **otro yo** y dice en la soledad:

Yo tengo un amigo muerto
que suele venirme a ver:
mi amigo se sienta, y canta;
canta en voz que ha de doler.

Entre sus cantos le dice al final:

"Corazón que lleva rota
el ancla fiel del hogar,
va como barca perdida,
que no sabe a dónde va".

Ya el luchador proscripto no puede escucharle y

En cuanto llega a esta angustia
rompe el muerto a maldecir:
le amanso el cráneo: lo acuesto:
acuesto el muerto a dormir.

Pronunciado su lírico arrebato de extraña metafísica, vuelve a la lucha que es permanente y vigilada defensa de la dignidad humana.

II

Su indignación — exaltada por un fervor apostólico — viene de la raíz fuerte y nutrida de las profecías. Su mensaje de libertad lo entrega con un maravilloso don comunicativo, él, que sintió como nadie, "la gran pena del mundo" y el dolor del hombre oprimido en soledad de tiranías.

Su eticismo no es sectario ni metafísico. Es práctico, real, viviente. Virtud y voluntad se abrazan en este meditador austero que tiende su meditación grave — inspirada en el senequismo español — hacia todas las manifestaciones de la vida. Así en su prosa como en sus versos. Cumplió amplia y rotundamente con su tiempo este extraño viajero que también cantó la panorámica belleza de los puentes. Fué lector de Baudelaire, Verlaine, Dubus, Moreas, Rodembach, Poe... En muchas de sus páginas se siente resplandecer el optimismo de Emerson y el pensamiento cósmico de Carlyle.

Su prosa sana y vigorosa — inspirada en Gracián y Saavedra Fajardo — salva de su pobreza a la prosa castellana de la segunda mitad del siglo pasado.

En él, que es presencia viva y conciencia de América, saludamos a un precursor de innumerables movimientos de renovación. Por todo esto pudo decir en adivinatorio trance lírico:

Yo que vivo, aunque me he muerto...

Nicolás FUSCO SANSONE.

Sr. José M. Pérez Pascual.

Mi amigo y señor:

Por la largueza en el elogio no se conoce el mérito del elogiado, sino el gallardo corazón de quien se lo aplaude y exagera. Yo no he hecho nada aún, más que sentir en mi rostro la bofetada de la soberbia á la humildad, y vivir para abogado de humildes. Ese es mi patriotismo, y nada menos, mi exclusiva ni odio alguno, mi libertad tan injusta y [illegible] que convence por negativa, so pretexto del rincón de nacimiento, á los que la aman y respetan. Para mí, todo hombre justo y generoso ha nacido en Cuba. Y hay un hombre más liberal que yo: el que entre la injusticia de su patria y las víctimas de ella, se pone del lado de las víctimas. Ese era mi padre, valenciano de sano y militar hasta el día en que yo nací: él me dijo un día, volviéndose de súbito á mí, — "Porque, hijo, yo no extrañaría verte un día peleando por la libertad de tu tierra." —

De entre los muy gratos recuerdos que en mis pocas horas de visita me llevo de Veracruz, ejemplo de pueblos y lección de patriotas timoratos, está, entre los más delicados y estimables, el saludo de Vd. — Goza en agradecer, y en abrir su patria á todos los mantenedores de la libertad.

Su amigo conmovido

José Martí

Veracruz. Julio 26. 1894.

FACSIMIL DE UNA CARTA DE MARTI. (1894).



CASA NATAL DE JOSE MARTI, EN LA HABANA.

MONTEVIDEO HEROICO

A los títulos recibidos del rey de España, de Muy Fiel y Reconquistadora y a la corona murada — símbolo de fortaleza — con que Andrés Lamas sobremontó su escudo, Montevideo en tren de títulos merece, por bien ganado, el de Heroica, de que se enorgullecen porción de ciudades extranjeras. Porque, a poco que se separa en su pasado adviértese que pocas como ella en Sud América y desde luego ninguna en el Río de la Plata, tuvo que afrontar contingencias bélicas tan largas y tan reñidas como nuestra capital.

Los patriotas del año 1811, no fueron los iniciadores de los "sitios".

En 1807, asediada por mar desde algún tiempo atrás, el 22 de enero los ingleses invasores del general Auchmuty, la sitiaron por el lado de tierra y al cabo de dos semanas de lucha la plaza fué rendida a viva fuerza el 3 de febrero.

Quince días duró la cosa, pero al repetirse en la época artiguista, los términos se prolongaron infinitamente más, y trajeron consigo rigores y calamidades sin ejemplo.

El término entre el 1º de octubre del año 12 — día que el cronista poeta, da como día inicial — y la capitulación del 23 de junio de 1814, totaliza un áspero y penetrante drama de 20 meses y 23 días.

Sin embargo, este sitio de Montevideo permanece tan ajeno a nosotros, los uruguayos, en su magnitud evidente, que casi se podría decir que es un episodio segregado de la historia nacional.

Es verdad que los sitiados por sus banderas y la causa que defendían eran españoles y realistas, pero Montevideo era nuestra.

De no haber estado dentro de la plaza Francisco Acuña de Figueroa, para escribir diligente y minucioso la crónica rimada de lo que sucedía en la capital momento a momento, la ignorancia casi absoluta hubiera acompañado al tremendo episodio.

Tanto es así que cuando "La Tribuna", diario metropolitano que dirigía José Cándido Bustamante, anuncia, en 1866, la próxima publicación en sus columnas del "Diario Histórico del Sitio de Montevideo", lo hizo en el entendido de que era una crónica del Sitio Grande, puesto por Oribe treinta años más tarde.

Los revolucionarios riveristas que se titulaban "constitucionales", en la lucha civil de 1836-38, no llegaron a establecer asedio formal de Montevideo en ningún momento, aunque operaron alguna vez en sus alrededores, escopeteándose con las fuerzas de la guarnición.

En estas mismas páginas del "SUPLEMENTO", mi distinguido colega Alberto Lasplaces viene siguiendo en sucesivas bien escritas crónicas, a 100 años de los sucesos, el curso del asedio que el ex presidente Manuel Oribe, después de invadir la república como jefe del ejército unido de vanguardia de la Confederación Argentina, inició al fincar en "El Cardal" el 16 de febrero de 1843.

Siete años, nueve meses y veintiún días prolongóse la resistencia de la ciudad, para la cual Alejandro Dumas halló el predicado de Nueva Troya.

Desde la paz de 8 de octubre de 1851, que puso término al Sitio Grande, Montevideo no conoció los rigores del asedio.

Ni Flores y sus "cruzados" y las fuerzas del Brasil que traía como aliadas en febrero del 65, ni Timoteo Aparicio, con sus huestes blancas en noviembre del 70, llegaron a formalizar un verdadero sitio.



MONTEVIDEO EN 1814, EN EPOCA DE LA DOMINACION ESPAÑOLA, CUANDO LO SITIABAN LOS PATRIOTAS. ACUARELA ORIGINAL DEL OFICIAL NORTEAMERICANO F. W. L. ROSS, TOMADA EL 28 DE FEBRERO, EN VIAJE PARA CHILE, Y EXISTENTE EN LA BIBLIOTECA NACIONAL DE SANTIAGO. — REPRODUCCION COLORIDA EN LA COLECCION DEL AUTOR.

No obstante, deben entrar en la cuenta guerrera que vamos haciendo, el ataque traído a la ciudad por los revolucionarios conservadores mandados por el general César Díaz en enero de 1858 y la audaz tentativa del francés Pablo Miguel de La-Mormonais, durante la revolución de Aparicio, que constituyó una sorpresa extraordinaria y tuvo, como aquélla, su principio de ejecución.

Planes sorpresivos contra la capital, abundaron siempre en nuestras contiendas:

El coronel Antonio Díaz, ex ministro de guerra de Oribe, emigrado en Buenos Aires en 1840, estuvo preparando, con anuencia del ex presidente y los auxilios de Rosas, la expedición que desembarcara en el puerto, descontando el éxito por la escasa guarnición de la plaza. La vigilancia de la escuadrilla nacional obstó sus planes.

En la guerra de Aparicio, el coronel Angel Muniz concibió una operación cuya finalidad era caer sorpresivamente sobre Montevideo y hacerse dueño de la ciudad antes que el gobierno descubriera el propósito.

En tiempos mucho más cercanos, en 1897, el titulado coronel José Núñez, expuso a la Junta de Guerra de Buenos Aires su proyecto de desembarco y toma de la capital, que no fué aprobado.

✣

El episodio del ataque de los revolucionarios de 1858 — es uno de los menos conocidos, seguramente — y sin embargo fué el que más próximo estuvo a verse coronado por el éxito.

Curioso notar, asimismo, lo inexplicable de su fracaso repentino, que vino a repercutir fatalmente en la suerte de la campaña de modo tan trágico epilogada en Quinteros.

Las primeras manifestaciones del alzamiento del partido colorado contra la insoportable dominación de Gabriel Antonio Pereira — deshonrada por todos los atentados imaginables — habíanse producido en la campiña.

El coronel Brígido Silveira alzado en Minas, y los comandantes Juan José Pallo e Isidro Caballero, marchaban en armas acercándose a la capital.

El general Díaz llegó de Buenos Aires en una goleta mercante llamada "Maipú" con un plantel de jefes y oficiales elegidos y un número de soldados y ciudadanos que totalizarían ochenta hombres.

Había salido de la capital porteña a las 4 de la tarde del 3 de enero de 1858 y recién el día 6 tomó tierra en la costa sur de la bahía, en el Saladero Lafone, ocupado a esas horas por compañeros de causa de la gente de Silveira.

Esa misma tarde ambos contingentes fusionados, constituían una fuerza superior a mil hombres, pero insuficientemente armados y con excesivo predominio de milicias de caballería muy eficaces y bravas en el ataque y en la buena hora, pero sin la cohesión y la disciplina indispensables para la clase de guerra que se vislumbraba.

El gobierno, mientras tanto, no daba señales de haber tomado providencias drásticas; concentraba, al parecer, todos los recursos posibles en la ciudad a la espera de los sucesos.

El 8 de enero la situación era virtualmente la misma que el 6.

Tenían los revolucionarios inteligencias con elementos de la plaza — militares y civiles — comprometidos a secundar la tentativa de asalto, en caso que llegara a formalizarse y descontábase — como segura — la cooperación del comandante jefe del batallón de artillería.

Quien sabe hasta dónde los portadores de esta certeza exageraron lo absoluto de la misma y quien sabe hasta qué grado el buen deseo y el entusiasmo partidista creyó ver auxiliares dentro del recinto capitalino.

Como quiera que fuese la verdad, en una reunión de jefes efectuada en la noche del mismo día 8, quedó resuelto llevar el ataque a Montevideo, marchando de inmediato sobre los atrincheramientos del gobierno.

Trabada la lucha en plena oscuridad, los compañeros o supuestos tales, que existían en el recinto permanecieron sin dar señales de sí y el mismo indicio de inteligencia favorable parece que consistió en que las piezas de Evia dispararan alto, sin perjudicar a los atacantes.

La línea izquierda fué la más favorecida en la empresa pues el capitán Benito Santos, oficial de Brígido Silveira, pudo penetrar una cuadra dentro de las líneas de trincheras por la calle Camacuá, aproximándose hasta el templo inglés.

Los voluntarios italianos del Mayor Zacarello, por el lado derecho avanzaron siguiendo la calle Piedras y forzaron las líneas internándose más de cincuenta metros.

Pero el centro fué rechazado con pérdida del comandante Macedonio Farías, jefe de la infantería, al cual volteó en el asalto de la trinchera de la Plaza Cagancha con un balazo en el pecho.

La pérdida de este valeroso oficial produjo vacilación en las filas revolucionarias, haciendo que su empuje disminuyera de modo tan notable que el General César Díaz hizo tocar retirada para volver a sus cuarteles del saladero Lafone.

¿Qué pasó por el ánimo del vencedor de Caseros en aquellos momentos decisivos? ¿Qué lo indujo a impartir una orden prematura cuando menos?

Los propios compañeros, actores en la jornada, no pudieron encontrarle una explicación satisfactoria.



GENERAL CESAR DIAZ. — ACUARELA DE ADOLFO D'HASTREL.

Pero la operación, en cambio, habíase malogrado y se planteaba desde ese instante una guerra en campo abierto, para la cual los revolucionarios no estaban preparados ni era posible que lograsen llevar adelante con perspectivas de éxito, conforme lo probarían los hechos.

El comandante de armas de la plaza, general José A. Porta, oficiando de Ministro de la Guerra decía, a 9 de enero:

"Los primeros albores de la madrugada de este día han visto el denuedo y el civismo con que los defensores de la capital han resistido y rechazado el ataque general que los anarquistas se aventuraron a traer sobre nuestros atrincheramientos.

"Como V.E. lo sabe, esos hombres funestos habían tomado posesión durante la noche de nuestro frente, y al venir el día desprendieron fuertes destacamentos principalmente por el frente y la derecha de nuestra línea y se echaron sobre ella creyendo obra muy fácil la de dominarla y destruirnos".

Disposiciones tomadas con anticipación, sigue el parte, castigaron gracias a la bizarría de las fuerzas defensoras "un inútil atrevimiento".

Menciona luego entre las bajas de los atacantes a los jefes Farías y Patiño, y habla de heridos y de prisioneros.

La muerte del mayor Simón Patiño, era cosa incierta —un mal informe precipitado seguramente— pues vivía y lo tomaron prisionero en Quinteros.

En cambio la de Macedonio Farías estaba comprobada con el propio cadáver abandonado en poder del enemigo, que el jefe político de la capital, coronel Luis de Herrera, se apresuró a colocar a la expectación pública en el Cabildo.

El presidente Pereira, lanzó una proclama dirigida "A los soldados del Orden" felicitándolos por el escarmiento dado por su bravura a los rebeldes, presagio del pronto y completo triunfo sobre la anarquía.

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA.



MONTEVIDEO EN 1856, EN LOS DIAS EN QUE LA PLAZA FUE ATACADA POR LOS REVOLUCIONARIOS DEL GENERAL CESAR DIAZ, SEGUN UN DIBUJO DE H. BERTHET, LITOGRAFIADO EN PARIS.

AMANDA. — OLEO.



LAS LAVAN

Exposición

CARLOS ALBERTO

BAJO los auspicios de la Intendencia Municipal de Montevideo, reabre sus puertas a la temporada que se inicia, la galería del Subte. Ante todo, debemos señalar que se trata de una exposición sobria y magníficamente presentada. Pocas veces hemos notado tal armonía en el discernimiento de las obras.

Más, sí señalamos una numerosa exposición. Pertenece al artista compatriota Carlos Alberto Castellanos, que reune en ella todas las etapas de su vasta producción plástica. Gran parte realizada en París, donde estuviera radicado por espacio de largos y fecundos años. Castellanos inició sus estudios con el pintor nacional C. M. Herrera. Luego, trasladado a Europa, tuvo por maestro al gran Sorolla, independizándose finalmente, para iniciar la pintura que en esta muestra se hace extensiva desde su primera época hasta nuestros días.

Ha expuesto en Madrid, París, Los Angeles, Buenos Aires, donde varios museos lucen sus obras.

✚

La palabra **subjetivo** posee un sentido especial en la obra de Castellanos. Toda su pintura marcada en distintas y evolutivas etapas, se halla impregnada de un fuerte poder subjetivo.

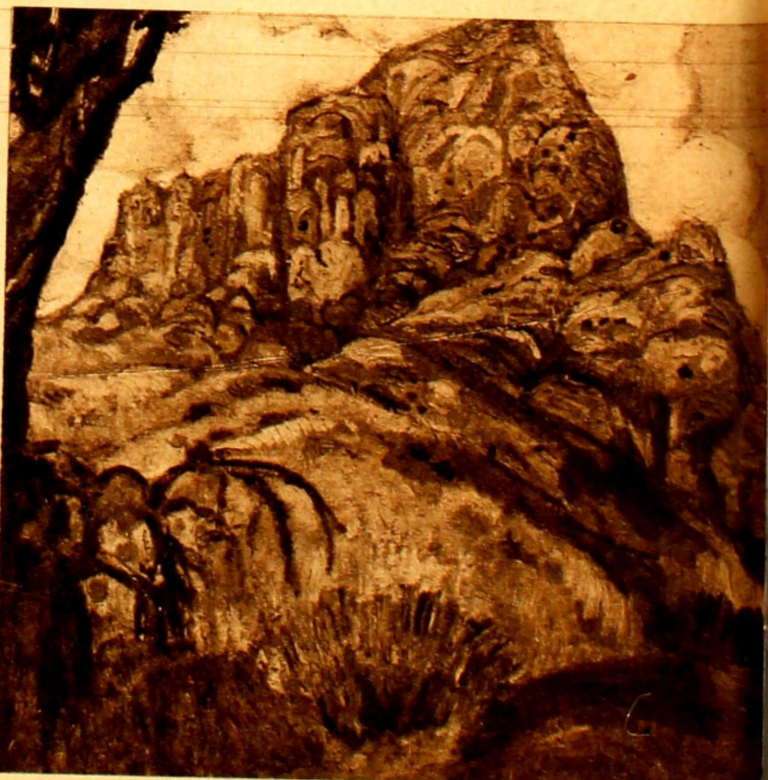
Tal vez sea éste, el secreto de su inconfundible personalidad. Mantenida sin esfuerzo a través de arriesgados y cambiantes caminos.

Desde lo intenso y candente de su serie "Trópico en América", hasta lo sordo y cerebral traído del subconciente, para repartirse en raras formas de imaginación, pasando desde lo mitológico al expresionismo y lo decorativo; del realismo al subrealismo, para hallar lo puramente plástico. Afanosa búsqueda, atormentada por momentos que rozan lo prehistórico.

Formas deshumanizadas que buscan so-



LECCION DE FALUTA. — OLEO.



MALLORCA.



... LEO.

...ASTELLANOS

...través de la noche de un alma ...y se debate para concretar la ...o desconocido, de lo irreal. Pin... Paleta de sombras. Transpor...mente imaginativo, dándole la ...ambiental a un mundo interi... ...ólo a través de la abstracción ...cerebrales.

...os posee el equilibrio necesario ...nerse y salvarse de caer en la ...n. Sólo en una época lo inten... ...instintivo poder de componer ...auxilio, dándole un carácter de... ...ue fija su estructura. Así en el ...esde lo detonante, pasando por ...y armonioso a la acritud de co... ...anos compone con colores agrios ...utralizar todo aquello que no los ...or una rara virtud, su persona... ...mantiene marcadamente a través ...s de opuestas escuelas, como de ...olores. La composición subjetiva.

✚

...u primera época, Castellanos ...porqué de lo plástico. El sentido ... para darle a ello, un valor pic...

...ratos; pero busca el motivo plás... ...zón de un propósito. "Entre dos ...ma al artista a resolver el pro... ...la luz sobre el modelo. El retra... ...con fuerte y seguro dibujo, ex... ...cálido de color, posee como to... ...bras de este pintor, una evasión ...acentúa a través de los años — ...en sí, para trabajar sobre el ...lástico. Como en "Naturaleza ...el color es joven, sereno, delica... ...lto en azules y armoniosamente ...o le vemos manejar los rojos y ...o intenso.

...ta una serie de telas que titula ...en América", "Vendedoras de pá... ...La tienda", "El bananal", "Car... ...ranjas", etc. Serie que culmina en un cuadro notable: "Lavanderas". Esta tela de tonalidad magnífica, armónica, es un canto al color. Violetas combinados juegan en las aguas un efecto seguro y consistente. De difícil composición por lo simple del motivo, — ya que los elementos no dan como en sus otros cuadros, el material rico y suntuoso, sino el humilde, — consigue embellecerlo artísticamente, haciendo de esta tela, en nuestro concepto su obra maestra.

De la titulada "Paisaje y figura", serie que encierra una época de producción serena al espíritu, ya que éste se baña en... "La primavera en la montaña", en la belleza incomparable de paisajes de Mallorca, en los "Campesinos trabajando", en la "Noche de los pueblos", en la niebla, puede decirse que descansa — en todas esas bellezas logradas con felices y agradables tonalidades — un espíritu ansioso y un buscador infatigable.

Pero su poder de creación necesita lo desconocido para desarrollar en toda su potencia las dotes innatas de su personalidad. Y la leyenda reclama un lugar. Esa persecución imaginativa no lo abandona jamás. Es parte, complemento de su ser. La necesita. Vuelve a imaginar aún sobre el paisaje y dice en figuras mitológicas la leyenda que le sugiere. Así ve a "Narciso", a "Edipo", a "Perseo y Andrómeda", "El baño de Diana", "el "Cortejo de Dionysos", "Sátiros y ninfas". El paisaje cobra el misterio de su creación.

Una faz primordial en el arte de Castellanos es el cometido decorativo de sus obras. Y ésto, que en su serie "Decoración" es en carácter eso, es el complemento que ayuda a la armónica y subjetiva composición que lucen todos sus cuadros

Las leyendas incaicas encuentran vida en la inspiración del artista. "Los pescadores del lago Titicaca", "La fuente milagrosa", "El indio flautista", "Amancay", el baile incaico; que abarca un telón, una decoración y doce figurines. Acuarelas y dibujos. Tapices y copias de cuadros famosos, entre los cuales se halla, una sobre "El parasol" de Goya, completan la exposición.

La etapa de su pintura que trata actualmente la titula "Realismo".

En ella vuelve a mirar la vida, y a tomar de ella, como pintor, el motivo pretexto para lograr resolver el problema plástico. El color se ha hecho fino. Sin estridencias ni acritudes. Busca la tonalidad opaca y la factura pictórica. Transformación de la imaginación en preocupación de la plástica pura. Cambio del color por tono.

Extracción de tonos depurados y sobrios. Empleo de las tierras y grises de calidad. Entonación de los fondos y equilibrio en la medida. ¿Motivos? Todos. "Acróbata músico", "Arlequín", Máscara en rojo y verde", "El circo", "Juan", "Amalia", "La modelo", y sus últimas obras "Amanda" y "El muchacho del circo". En ellas Castellanos logra la tonalidad, el empaste y la visión de valores que lo evaden de lo decorativo. El dibujo, al que todavía a nuestro entender, descuida en su carácter de sostén y cimiento constructivo, le daría la base esencial para mantener el equilibrio total de su obra, que lo logra en "Un arlequín" (N° 196), pintura en la que parecen unirse las dotes de su temperamento, como guía final de esa múltiple, compleja y siempre personal fuga hacia lo desconocido.

E. V.



EL MUCHACHO DEL CIRCO. — OLEO.



EL BAILE. — OLEO.



LA TIENDA. — OLEO.




COMITE DE DEFENSA PASIVA DE PUNTA CARRETA. — PUESTO DE SOCORRO DIRIGIDO POR EL Dr. SOTO BLANCO, Y PUESTO DE SOCORRO DIRIGIDO POR EL Dr. GIAMPRIETO, QUE ACTUARON EN EL OSCURECIMIENTO DEL DIA 11 PPDO.



LUISA GATTI VELAZQUEZ SE RECIBIO DE PROFESORA DE SOLFEO CON LA NOTA "NOTABLE", OTORGADA POR LA MESA EXAMINADORA DEL CONSERVATORIO "LA LIRA", PRESENTADA POR SU PROFESORA Srta. IRIS BADANO GUIDO.



CONMEMORACION DE LA BATALLA DE LAS PIEDRAS. — PALCO OFICIAL DESDE EL QUE EL Sr. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y AUTORIDADES DE GOBIERNO PRESENCIARON EL DESFILE MILITAR EN LAS PIEDRAS, EL DIA 18 DE MAYO, EN CONMEMORACION DEL FASTO PATRIO.



HOMENAJE AL VENCEDOR DE LAS PIEDRAS. — EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL, GENERAL CAMPOS; EL MINISTRO BRITANICO, Sr. STEVENSON; CON JEFES Y OFICIALES BRITANICOS Y URUGUAYOS, FRENTE AL MONUMENTO A ARTIGAS EN EL ACTO DE HOMENAJE REALIZADO EL DIA 18 DE MAYO.



MONUMENTO A ANSINA. — EN LA PLAZOLETA ARTIGAS SE INAGURO UN BELLO MONUMENTO RECORDATORIO A ANSINA, EL ULTIMO SOLDADO ARTIGUISTA. MOMENTO EN QUE SE CANTABA EL HIMNO NACIONAL, POR ESCOLARES URUGUAYOS.



ESCOLARES AL PIE DEL MONUMENTO AL GENERAL ARTIGAS, EN EL ACTO PATRIOTICO REALIZADO EN LA FECHA DE LA CONMEMORACION DE LA BATALLA DE LAS PIEDRAS.



VISITA DEL GENERAL MIAJA A LOS ESPOSOS Dr. LAURO SENDEZA Y MANUELA GARCIA DE SENDEZA, EN SU RESIDENCIA.



La Mujer que Mintió — EXHIBE ACTUALMENTE CINE METRO EL FILM DE AVENTURAS POLICIALES "LA MUJER QUE MINTIO", CON UN REPARTO ENCABEZADO POR VAN HEFLIN, PATRICIA DANE, VIRGINIA GREY Y SAN LEVENE, BAJO LA DIRECCION DE S. SYLVAN SIMON.



Intriga en el Cairo — JEANETTE MACDONAL Y ROBERT YOUNG ANIMAN LAS FIGURAS CENTRALES DE LA PRODUCCION MUSICAL M.G.M. QUE EL VIERNES ESTRENA CINE METRO.

PARQUE DEL PLATA



Inmensos pinares adultos forman un ambiente protector de los vientos del Sur, convirtiendo a este balneario atlántico en ideal lugar de reposo aún en la estación otoñal

Crónicas musicales de Suiza

CICLOS MUSICALES EN LAS MONTAÑAS Y EN LUCERNA

LA tradición musical de los suizos, que se apoya en los albores de la civilización occidental, se sigue cultivando de manera muy loable, siendo varias las estaciones balnearias de las montañas que, durante el período de las tradicionales vacaciones, han cumplido el ciclo de cursillos musicales que forman parte de las atracciones turísticas.

Uno de estos cursillos se ha realizado en Braunwald, cantón de Clarus, donde durante diez días notables concertistas y buen número de aficionados a la música se congregaron, dedicando cada día a un tema, habiéndose tratado en la temporada última los siguientes:

"Música y poesía en la canción, en la ópera y en el melodrama"; "La música en la poesía"; "Sobre la filosofía de la música"; "Goethe en canciones y poesía"; "Historia del drama músical hasta Beethoven"; "La ópera desde Beethoven hasta el presente" Todos los temas fueron acompañados e ilustrados, por manifestaciones musicales apropiadas. Han colaborado en estos cursillos artistas suizos y extranjeros de fama nacional y mundial como Félix Weingartner, Othmar Schoeck, Heinrich Schlusnus, Cav. Salvatore Salvati, Prof. Bernhard Paumgartner, Sebastián Peschko, Emil Frey, Prof. Cherbuilie, Emanuel Feuermann, etc., etc.

El verano pasado inauguráronse las semanas musicales en la Engadina. Este año ha tenido lugar la segunda temporada musical estival desde el 15 de julio al 9 de agosto, en Engelberg y Sils-Silvaplana. Las esmeradas interpretaciones musicales armonizaban perfectamente con el bellísimo cuadro que los encantos panorámicos ofrecen en tan lindos parajes.

Consignemos el nombre de otra estación de montaña que ha venido a engrosar la lista de las poblaciones veraniegas, donde se presta especial atención a las mencionadas manifestaciones artísticas. Nos referimos a Gstaad, donde la Orquesta Sinfónica de Winterthur ha dado, desde el 15 de julio al 16 de agosto, una serie de conciertos a tenor del tema "Nacimiento y terminación de la sinfonía clásica". Durante el mismo ciclo, se han interpretado una serenata y tres conciertos sinfónicos, basados en los siguientes temas: "Música vienesa de baile", "El humor satírico y la música" y "Compositores suizos".



UN GRUPO DE MUSICOS DE LOS 170 PARTICIPANTES EN EL CURSILLO DE BRAUNWALD.

Al mismo tiempo que en las llamadas estaciones de montañas se realizan esos actos musicales, se cumplen en Lucerna las "semanas internacionales" en las que, durante el mes de agosto, se congregan anualmente directores, concertistas y agrupaciones musicales de renombre mundial.

La orquesta aplaudida este verano por el auditorio asistente a los Festivales musicales lucerneses, ha sido la del Teatro de la Scala de Milán; formidable conjunto de más de 120 profesores seleccionados de entre los mejores de Italia. Otra entidad artística, incluída en los programas de dichos Festivales, ha sido la masa coral denominada Coros de Basilea que, bajo la experta batuta del maestro Juan Muench y acompañada por la citada orquesta, interpretó maravillosamente la "Misa grande, en do menor", de Mozart.

La orquesta milanesa patentizó su categoría artística en varios conciertos sinfónicos durante los cuales, diversos maestros ocuparon el atril director. Siguiendo un orden cronológico de presentación mencionaremos al maestro De Sabata, quien dirigió de modo irreprochable la "Quinta sinfonía", de Beethoven; el "Tercer Concierto Brandeburgués", de J. S. Bach; la "Cabalgata de las Walkyrias", y la obertura de "La forza del destino", página musical donde aparece condensado todo aquel encanto romántico que Verdi supo musicalizar al inspirarse, para escribirla, en el "Don Alvaro o la fuerza del Sino". Fué este momento musical donde más se destacó el temperamento artístico del maestro De Sabata.

En otro de los conciertos interpretados por la Orquesta de la Scala, actuó como director el maestro Antonio Guarneri, notable personalidad musical, diametralmente opuesta a la de su predecesor en el atril. Sabata, nervioso, vehemente, detallista, pródigo en gestos; Guarneri, por el contrario, parsimonioso, sobrio en sus movimientos, pero eficaz en su actuación, pues dejando a la orquesta un margen de cierta autonomía



BRAUNWALD, SITIO DE UNA DE LAS REUNIONES MUSICALES.

bástale a veces una simple indicación, para ser comprendido por sus subordinados. De su programa destacó una "Gavota", de Mozart, y la obertura wagneriana de "Tanhauser".

Otros dos conciertos sinfónicos dirigieron con gran aplauso, los eminentes maestros Tulio Serafín y Roberto F. Denzler. También actuó con éxito extraordinario en estos festivales lucerneses, el renombrado organista francés Marcel Dupré, cuya relevante autoridad musical mostróse brillante y soberana interpretando en su recital, dado en la Hofkirche, varias obras de Bach, Mozart y César Franck.

Clausuró la temporada lucernesa el director del Augusteo, de Roma, maestro Bernardino Molinari, de maravillosa vitalidad, y de un talento perfectamente ecuánime. Al frente de la formidable orquesta de la Scala, deleitó al auditorio, interpretando a la perfección la "Sinfonía en sol mayor", de Haydn, la encantadora obertura de "Semiramis", amén de otras dos obras de autores contemporáneos, Respighi y Pizzetti; terminando tan variado programa con la obertura "Egmont", de Beethoven; obra que, en medio de las aclamaciones del auditorio, Molinari vióse obligado a repetir, patentizando una vez más, la solidez y seguridad de su estilo.

Con el triunfo de Molinari y de la Orquesta de la Scala de Milán finalizaron este verano las Semanas musicales de Lucerna, que, además, brindó manifestaciones coreográficas por conjuntos formados por elementos de Zurich y Basilea, felices intérpretes de un bailete de Mozart.

Pedro de BUSTINDUI.

(Información y fotografías proporcionadas por el escultor Sr. José Belloni, corresponsal de la Sociedad Suiza de Amigos de América Latina).



EL PUEBLO MOHNE, FORMADO EXCLUSIVAMENTE POR EL PERSONAL DE SERVICIO Y TRABAJO DE LA REPRESA.

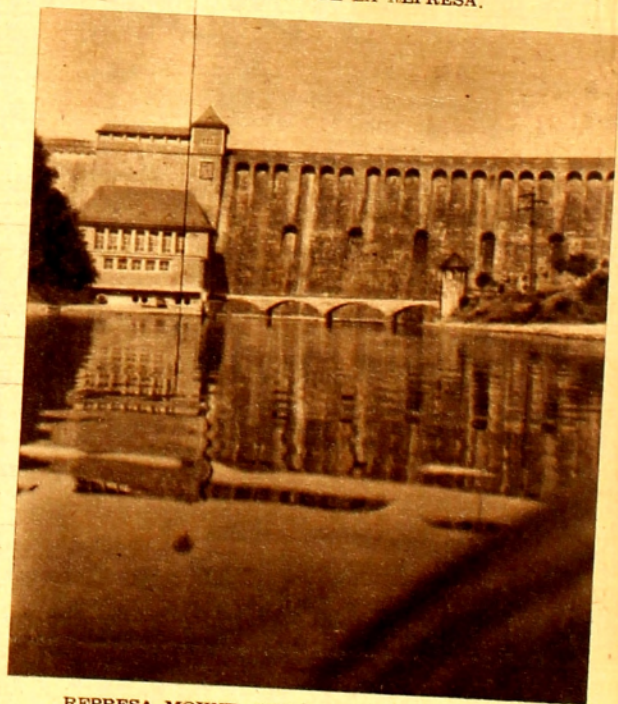


USINA Y MUELLE DE MOHNE, TOTALMENTE DESTRUIDA POR EL BOMBARDEO INGLES DEL DOMINGO ULTIMO.

LA REPRESA MOHNE



EL PUEBLO DE KASSEL, VISTA TOMADA DESDE UNA ALTURA. AL FONDO SE ADVIERTE LA MASA DE AGUA DE LA REPRESA.



REPRESA MOHNE, QUE EMBALSA 134 MILLONES DE METROS CUBICOS DE AGUA, LOS QUE HAN INUNDADO UNA EXTENSION DE 56 KILOMETROS EN LA CUENCA DEL RUHR Y DEL EDER, INUTILIZANDO LA ESTACION GENERADORA DE ENERGIA DE BRINGHAUSE, AL SER DESTRUIDA POR EL BOMBARDEO DE LA AVIACION BRITANICA.

(Fotografías Walter Reildeck).



Tarzan



por EDGAR RICE BURROUGHS

EL TEMBLADERAL























Casa Soler

SECCION HOMBRES - ROPA INTERIOR DE ABRIGO

Ofertas muy convenientes

CAMISETA y calzoncillo de lana gruesa color vicuña o jaspeada, la pieza . $ 2.80

CAMISETA y calzoncillo de lana peinada en color vicuña, la pieza $ 4.10

CAMISETA manga corta y calzoncillo corto de buena malla elástica, la pieza . $ 1.80

CAMISETA y calzoncillo de fina lana jaspeada, Imt. Inglesa la pieza $ 3.60

CAMISETA y calzoncillo en gamuzina de algodón Egipcio muy suave, la pieza . $ 2.10

CAMISETA y calzoncillo de gran abrigo en algodón beige frizado, la pieza . $ 1.80

CAMISETA y calzoncillo de algodón blanco interior afelpado la pieza $ 1.70

CAMISETA y calzoncillo de algodón afelpado, beige o gris, la pieza $ 1.50

CAMISETA y calzoncillo de lana superior vicuña o jaspeado, la pieza . . . $ 5.20

CAMISETA manga corta y calzoncillo corto en fina malla Interlok, la pieza $ 1.95

CAMISETA y calzoncillo de algodón superior, malla acordonada, la pieza $ 2.30

CAMISETA de algodón afelpado $ 1.50
CALZONCILLO corto haciendo juego . . 1.30

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

EN NUESTRAS TRES CASAS

SUC. CORDON
Av. 18 de Julio 1601
esq. Carlos Roxlo

CASA MATRIZ
Av. Agraciada 2302
esq. M. Sosa

SUC. GOES
Av. Gal. Flores 2341
esq. M. Berthelot